

No. 15059

**FINLAND
and
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND**

Cultural Convention. Signed at Helsinki on 26 May 1976

Authentic texts: Finnish and English.

Registered by Finland on 20 October 1976.

**FINLANDE
et
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

Convention culturelle. Signée à Helsinki le 26 mai 1976

Textes authentiques : finnois et anglais.

Enregistrée par la Finlande le 20 octobre 1976.

CULTURAL CONVENTION¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The Government of the Republic of Finland and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;

Desiring to strengthen the friendly relations between their two countries and to promote and develop cultural, educational and scientific co-operation;

Have agreed as follows:

Article 1. For the purpose of this Convention the items “territory” and “country” shall mean, in relation to the Government of the United Kingdom, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and, in relation to the Government of Finland, the Republic of Finland.

Article 2. The Contracting Parties shall mutually encourage educational, scientific and cultural co-operation between the two countries through such means as the following:

- a) visits by university professors and other persons engaged in scientific research as guest professors;
- b) the sharing by suitably qualified university graduates, research scholars and cultural specialists on a similar level of each country in training programmes, seminars, colloquies and visits to scientific laboratories and institutes in the other country, including provision of the facilities, such as scholarships, necessary for such study or research;
- c) promotion of studies in the language and literature of each country in the universities or other educational institutions of the other country;
- d) all possible support of cultural institutions in the country of the other Party according to the laws and practices of that country; the expression “cultural institutions” to include schools, libraries, cultural centres and other organisations dedicated to the purpose of this Convention;
- e) exchange of delegations wishing to examine problems and exchange experience of mutual interest in the field of science, education or culture.

Article 3. The Contracting Parties shall continue to grant scholarships to students and/or young postgraduates from the other country for studies and specialisation in science, education and culture.

Article 4. The Contracting Parties shall endeavour to make it possible for students from the other country to be admitted to institutions of education within the limits of existing regulations.

¹ Came into force on 1 September 1976, i.e. 30 days after the date on which the Contracting Parties had notified each other (on 29 July and 2 August 1976) that the necessary constitutional requirements had been fulfilled, in accordance with article 18.

Article 5. The Contracting Parties shall encourage direct co-operation between the educational, scientific and cultural institutions and organisations in the two countries.

Article 6. The Contracting Parties shall encourage visits of persons engaging in literature, music, art (including artistic craftsmanship), theatre, film and cultural promotion in the widest sense with a view to studies and collection of material as well as participation in conferences, festivals and international competitions.

Article 7. The Contracting Parties shall encourage exchanges of artists and ensembles, concerts and theatrical performances of works by artists of the other country, and exchanges of exhibitions of art and artistic craftsmanship and exhibitions of an educational character.

Article 8. The Contracting Parties shall promote direct co-operation between the radio and television services and the press organs of the two countries.

Article 9. The Contracting Parties shall promote direct co-operation between the film institutions of the two countries and facilitate exchanges of films of an artistic, documentary or scientific nature, recordings of music and exchanges of other audio-visual media which may serve the purpose of this Convention.

Article 10. The Contracting Parties shall promote exchanges between the libraries of the two countries of books and publications of a scientific, educational, technical and literary nature.

Article 11. The Contracting Parties shall encourage the translation and publication of scientific, literary or artistic works and the presentation of music from the other country.

Article 12. The Contracting Parties shall promote exchanges of persons responsible for popular educational and cultural promotion.

Article 13. The Contracting Parties shall encourage cooperation between young people and youth organisations of the two countries.

Article 14. The Contracting Parties shall encourage cooperation between sporting organisations and visits of sportsmen of the two countries.

Article 15. For the purpose of the application of this Convention a permanent Mixed Commission shall be set up, of which three members shall be British and sit in London and three members shall be Finnish and sit in Helsinki. The two sides of the Mixed Commission shall meet at periodic intervals, normally of not less than three years, alternately in Finland and the United Kingdom.

Article 16. Nothing in this Convention shall affect the obligations of any person to comply with the laws and regulations in force in the territory of either Contracting Party concerning the entry, residence and departure of foreigners.

Article 17. Each Contracting Party shall give every facility within the limits of its legislation and regulations for the importation into its territory of equipment necessary for the purpose of this Convention.

Article 18. This Convention shall enter into force thirty days after the date on which the Contracting Parties have notified each other that any necessary constitutional requirements for the entry into force of the Convention have been fulfilled.

Article 19. This Convention shall remain in force for a period of five years. Thereafter, unless either Contracting Party has given written notice of termination not less than six months before the expiry of that period, it shall remain in force until the expiry of six months from the date on which either Contracting Party shall have given written notice of termination to the other.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Convention.

DONE in duplicate at Helsinki this 26th day of May 1976 in the Finnish and English languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the Republic of Finland:

KALEVI SORSA

For the Government of the United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland:

GORONWY-ROBERTS OF CAERNARVON AND OGWON
